

2 TIMOTHEÛS

Paulus aan Timotheüs (II)

I 1. Paulus, apostel van Christus Jezus ^{do} door de wil van God, ^{iom} in overeenstemming met de belofte van leven, ^{Tit.1:2} het leven in Christus Jezus, 2. aan Timotheüs, geliefd kind^f.

Genade, barmhartigheid en vrede ^{vn} van God, de Vader, en van Christus Jezus, onze Heer.

3. Dankbaar* ben* ik God, ^{we} Die ik ^{vn} vanaf mijn ⁼voorgeslacht^{Han.22:3} als God dien* ⁱ met een rein^f geweten,^{Han.23:1} wanneer* ik onophoudelijk de herinnering ^{oa} aangaande jou in mijn smeekbeden breng*, nacht en dag, 4. verlangend* jou te zien*, me jouw tranen ^o herinnerend*, opdat ik met vreugde ⁻vervuld* word, 5. in herinnering* houdend* het ongeveinsd geloof dat in jou is, ^{ww} dat eerst in jouw grootmoeder Loïs en in jouw moeder Eunike heeft ⁻igewoond^f, ^{Han.16:1} ^{ee} maar ik ben ervan ^o overtuigd*, dat het ⁻ook in jou woont.^{2Tim.3:15}

6. ^{do} Om ^{we} die reden* herinner ik je eraan^{1Thes.5:19} de genadegave van God aan te wakkeren^f, ^{we} die in je is ^{do} door de oplegging* van mijn handen.^{1Tim.14:14} 7. Want God ⁻geeft ons niet een geest van schroom^{zv}, maar van kracht^{zv} en van liefde^{zv} en van verstandigheid^{zv}, ^{Rom.8:15} 8. ⁻Schaam^c je dan niet voor het getuigenis van onze Heer noch* voor mij, ^{zf} Zijn gebodene, maar ⁻lijd samen kwaad met mij voor het evangelie ^{iom} in overeenstemming met de kracht van God, 9. Die ons ⁻redt en ⁻roept met een heilige roeping, niet ^{iom} in

2 TIMOTHEÛS

overeenstemming met onze werken,^{Tit.3:5} maar ^{iom}in overeenstemming met Zijn eigen voornemen en de genade, die ons -gegeven is in Christus Jezus ^{vo}vóór eonische tijden, 10. ^{ec}maar nu -geopenbaard* wordt ^{do}door de verschijning van onze redder, Christus Jezus, Die * de dood buiten werking -stelt,^{1Kor.15:22} ^{ec}en leven en onverderfelijkheid aan het licht^f -brengt* ^{do}door het evangelie 11. ^{we}waar^{nb}toe ik -aangesteld^f* werd als heraut en apostel en leraar van de natiën.^{1Tim.2:7} 12. ^{do}Om ^{we}die reden* lijd ik =dit +ook, maar ik ben niet |beschaamd*, want ik ^oweet* ^{we}Wie ik ^ogeloofd heb en ik ben ervan ^oovertuigd*, dat Hij bij machte |is het mij toevertrouwde te -bewaken^f ^{nb}tot die dag.

13. Houd* een patroon^f* van |gezonde^f woorden aan, ^{we}die je ^{nv}van mij -hoort,^{2Tim.3:14} in geloof en liefde die in Christus Jezus zijn.^{Tit.1:9} 14. -Bewaak het ideale* toevertrouwde ^{do}door heilige geest die in ons |woont^f. 15. Dit ^oweet* je, dat allen die in Asia zijn van mij -afgekeerd^f werden, onder ^{we}wie Fygelus en Hermogenes |zijn.

16. Moge de Heer barmhartigheid -geven aan het huis^{zv} van Onesiforus,^{2Tim.4:19} omdat hij mij vaak -verkwikt^f en om mijn keten niet -beschaamd was,^{2Tim.1:8}

17. maar in Rome -wgekomen*, -zocht hij mij ijverig en -vond mij. 18. Moge de Heer het ^{zh}hem -geven barmhartigheid ^{nv}bij de Heer te -vinden in die dag^f! En hoe*veel hij in Efeze -diende, |weet* jij het best.

2 1. Jij dan, mijn kind^f, word |krachtig^f gemaakt* in de genade die in Christus Jezus is.^{2Kor.12:9} 2. En ^{we}wat je ^{nv}van mij -hoort, ^{do}door veel getuigen, -vertrouw*^{*} =dat* toe aan betrouwbare^{zv}* mensen, ^{ww}die bekwaam |zullen zijn* om +ook ^{as}anderen te -onderwijzen.

2 TIMOTHEÛS

3. ^P-Lijd samen kwaad met mij als een uitstekend soldaat van Christus Jezus. 4. Niemand die oorlog voert *, is |verwikkeld* in de zaken van het levensonderhoud, opdat hij |hem, die hem heeft -aangeworven, -behaagt^c. 5. ^{ec}Maar +ook ^{ing}als ^{wi}emand een wedstrijd |speelt^{c*}, wordt hem geen* krans |gegeven*^{ing} wanneer hij niet reglementair* de -wedstrijd speelt^{c*}. 6. De boer^f die zich |inspant, |moet* als eerste van de vruchten nemen*. ^P 7. |Denk na* over ^{we}wat ik |zeg, want de Heer zal je inzicht |geven |in alles.

8. Herinner je Jezus Christus, Die ^oppgewekt^f is ^uit de doden, ¹Kor.15:4;2Tim.2:17-23 Die ^uit het zaad^{zv} van David is, ^{iom}in overeenstemming met mijn |evangelie, ^{Rom.1:3} 9. ^{we}waar^{iv} voor ik kwaad |lijd tot aan deze boeien, als een misdadiger. Maar het woord van |God is niet ^ogebonden ^{sf}.Fil.1:12-14 10. Om die reden* |volhard* ik in alles ^{dov}omwille van de uitgekozenen, opdat +ook ^{zf}zij -deel krijgen* aan de redding |die |in Christus Jezus is, ^{mt}met eonische heerlijkheid. ^{Kol.1:24}

11. Betrouwbaar^{zv*} is het woord: want indien wij samen -gestorven^f zijn, zullen wij +ook samen |leven; ^{Rom.6:8} 12. indien wij |volharden* zullen wij +ook samen |heersen; indien wij |loochenen-, zal dat ook ons |loochenen-; 13. indien wij ontrouw* |zijn, Hij* |blijft trouw^{zv*}, ^{Hebr.10:23} Zichzelf -loochenen- |kan- Hij niet.

14. Breng ^{dit} in |herinnering, |betuigend* voor het aangezicht van de Heer niet met woorden te |strijden, die ^{nb}tot niets bruikbaar zijn, dan ^{opo}tot ontzetting^{f*} van hen |die |horen. ¹Tim.4:6

15. ^P -Beijver je jezelf beproefd voor |God te -stellen, ²Kor.5:9 als een niet te beschamen werker, die het woord van de waarheid recht |snijdt. ^P 16. |Sta^f echter

2 TIMOTHEÛS

afzijdig* van onheilig, =leeg gezwets, ^{Tit.3:9} want ^opotot steeds meer oneerbiedigheid zullen zij |voortgaan^{f*}. 17. En het woord van ^zfhen, onder ^wwie Hymeneüs en Filetus |zijn, |zal* als koudvuur woekeren^{f*}, 18. ^wdie ^omvan de waarheid -afwijken^f, |zeggend dat de opstanding al heeft ^wplaats ^ogevonden, en het geloof van ^wsommigen |omwerpen^f. ^{1Tim.1:19}

19. Het vaste fundament van 'God evenwel ^ostaat^f, dit -zegel^f hebbend.^{Num.16:5} De Heer -kent hen 'die van ^zHem |zijn, en: Laat ieder, 'die de naam van de Heer |noemt, -afstand^f nemen* ^vvan ongerechtigheid.

20. ^P^{ec}Maar 'in een groot huis |zijn niet alleen gouden en zilveren, maar +ook houten en aardenwerken instrumenten en ^wsommige inderdaad ^{nb}tot eer, ^wsommige echter ^{nb}tot oneer. 21. Ingeval dan ^wiemand zichzelf =hier* grondig ^vvan -reinigt^e, zal hij een instrument ^{nb}tot eer |zijn^e, ^ogeheiligd- en goed bruikbaar voor de eigenaar ^{nb}tot ieder goed werk ^ogereedgemaakt
* . P

22. ^{ec}Maar |ontvlucht^f de jeugdige begeerten, |jaag^{f*} echter naar gerechtigheid, geloof, liefde, vrede ^mmet allen 'die de Heer |aanroepen^e ^uuit een rein^f hart^f. ^{1Tim.6:11} 23. =Het dwaze en onbetamelijke vragen stellen ^{ec}nu, |sla^e het af, ^owetend* dat zij gevechten^f |voortbrengen^f. ^{1Tim.4:7} 24. Een slaaf van de Heer echter^e ^{Tit.1:7} |moet* niet |vechten ^ef, maar zachtvaardig |zijn ^mjegens allen, tot onderwijzen bekwaam, kwaad verdragend; 25. 'in zachtmoedigheid hen 'die |tegenwerken^e |opvoedend, of 'God ^zfhen al niet berouw -geeft om ^{nb}tot erkenning van de waarheid te -komen 26. en zij nuchter^f -worden^c om ^uuit de valstrik van de Tegenwerker te komen, ^onddoor ^zfwie zij levend ^ogevangen^f waren ^{nb}tot diens 'wil.

2 TIMOTHEÛS

3 1. Weet* dit echter, dat er in de laatste dagen gevaarlijke era's^{zv} tegenwoordig* zullen zijn,^{1Tim.4:1-2} 2. want de mensen zullen zijn: =zelfzuchtig, =geldzuchtig, =grootsprekend, =trots, lasteraars, tegen ouders =weerspannig, =ondankbaar, =onbehoorlijk*, 3. zonder natuurlijke =genegenheid, =onverzoenlijk, tegenwerkers, =onstandvastig, =ongetemd, =afkerig van het goede, 4. verraders, =overhaast, =opgeblazen*, veeleer vrienden van genot, ^{of} dan vrienden van God; 5. een vorm* van godsvrucht hebbend,^{Tit.1:16} ^{ec} maar ^zhaar 'kracht' o'geloochend hebbend*. Keer* je +ook van dezen af. 6. Want uit dezen zijn degenen, die de huizen ^{nb}binnen glippen* en vrouwtjes^{zv} gevangen^f wegvoeren, die o'beladen^{sf} zijn met zonden en geleid^{sf} worden door velerlei begeerten en =genot; 7. die altijd leren en toch nooit ^{nb}tot =erkenning van de waarheid kunnen* -komen. 8. ^{ec} Maar op ^{we} die manier waarop Jannes en Jambres Mozes hebben -weerstaan,^{Ex.8:7} zó weerstaan* +ook dezen de waarheid – mensen o'verdorven* in hun 'denkzin, onbeproefd ^{om}in het geloof. 9. Maar zij zullen ^{opo}daarin niet verder* vooruitkomen^f*, want ^{zf}hun 'onverstand zal voor allen overduidelijk zijn', zoals 'dat +ook van hen* duidelijk is -geworden*.

10. Jij echter -volgt^f mij volledig in de onderwijzing, 'beweegreden, 'voornemen, 'geloof, 'geduld, 'liefde, 'volharding, 11. 'vervolgingen, =lijden (zo*als die mij ^w-overkomen* zijn in Antiochië,^{Hand.13:14} in Ikonium,^{Hand.14:1} en in Lystra),^{Hand.14:8,19} vervolgingen, zo*als ik -heb doorstaan. En uit alle heeft de Heer mij -geborgens*.^{2Kor.1:8-10} 12. ^{ec} Maar +ook allen die godvruchtig willen leven in Christus Jezus, zullen vervolgd

2 TIMOTHEÛS

worden. 13. Boze mensen echter en zwendelaars zullen van 'kwaad* ^{opo}tot erger |komen*, tot dwaling |brengend* en verdwaald |zind*^{1Tim.4:1}.

14. ^{ec}Maar jij, blijf |bij ^{≠we}wat je -geleerd hebt^{2Tim.2:3} en wat jou -toevertrouwd werd, ^owetend* ^{nv}van ^{≠wi}wie je het -geleerd hebt 15. en dat je ^{vn}van baby af^{Hand.16:1} aan met de gewijde geschriften ^obekend* bent, [≠]die jou wijs |kunnen* -maken ^{nb}tot redding ^{dc}door het geloof 'dat |in Christus Jezus is.

16. ^{al}Heel de Schrift is God-geademd en nuttig ^{nt}tot onderwijzing, ^{nt}tot aantoning, ^{nt}tot terechtwijzing^f, ^{nt}tot de opvoeding^f, 'die |in gerechtigheid is, 17. opdat de mens^{nzv} van 'God^{zv} toebereid |is^c, ^{nt}tot ieder goed werk ^otoegerust*.

4 1. Ik |betuig* je voor het aangezicht van 'God en Christus Jezus, 'Die op het punt |staat te |richten de |levenden en de doden^{zv} ^{iom}in overeenstemming met ^{zf}zijn 'verschijning en ^{zf}zijn 'koninkrijk: 2. -Verkondig het Woord! -Sta^f er op*, gelegen of ongelegen, -toon aan, -berisp, -spreek aan |in alle geduld en onderwijs.^{Kol.1:28} 3. Want er |zal een era zijn* waarin* zij de |gezonde^f onderwijzing niet zullen |verdragen*, maar zij zullen voor zichzelf, ^{iom}in overeenstemming met 'hun eigen begeerten, leraren |ophopen^f, die het gehoor |strelen^{fs}, ^{1Tim.4:1} 4. en 'hun gehoor zullen zij inderdaad ^{vn}van de waarheid |^{vn}afkeren^f, ^{ec}maar ^{opo}naar de mythen zullen zij zich |afwenden.

5. ^{ec}Maar jij, |wees nuchter^f |in alles. -Lijd kwaad als een uitstekend soldaat van Christus Jezus.^{1Tim.6:12} -Doe het werk van evangelist.^{Efe.4:11} -Vervul* je 'dienst ten volle. 6. Want ik |ben* al als drankoffer^f uitgedoten en de

2 TIMOTHEÛS

era van mijn 'losmaking^{f*} 'is aanstaande*. 7. Ik heb de uitstekende strijd^f 'ogestreden^{*f}. Ik heb mijn 'loop^f ten einde 'gebracht.^{1Kor.9:24} Ik heb het geloof 'bewaard. 8. Verder* is voor mij de krans^f van 'gerechtigheid 'gereserveerd^{*f}, ^{we}die de Heer, de rechtvaardige Richter, mij zal uitbetalen^{*f} 'in die 'dag^f. ^{ec}En niet alleen aan mij, maar 'ook aan allen 'die ^{zf}zijn 'verschijning 'liefhebben.

9. -Beijver je om snel ^{nt}naar mij toe te -komen, 10. want Demas heeft mij -verlaten, de tegenwoordige* eon^{zv} -liefhebbend, en is ^{nb}naar Tessalonica -gegaan, Crescens ^{nb}naar Galatië, Titus ^{nb}naar Dalmatië. 11. Lucas alleen is ^{mt}bij mij. -Haal* Marcus op en 'breng* hem ^{mt}met je^{zf} mee, want hij is voor mij goed bruikbaar ^{nbv}voor de dienst.^{Kol.4:10} 12. ^{ec}Maar Tychikus -vaardigde ik af ^{nb}naar Efeze. 13. 'Breng* de reismantel, ^{we}die ik 'in Troas ^{nm}bij Karpus heb -achtergelaten mee, wanneer je 'komt, en de boekrollen, allermeeft de perkamenten. 14. Alexander, de koperslager, heeft mij veel 'kwaad -betoond*. ^{1Tim.1:20} De Heer zal ^{zf}hem ^{iom}naar ^{zf}zijn 'werken 'terugbetalen*. 15. 'Wees* 'ook 'jij op je hoede^{*f} voor ^{we}hem, want hij heeft onze 'woorden zeer 'weerstaan. 16. 'Bij mijn 'eerste verdediging -stond* niemand samen bij mij, maar allen -verlieten mij. Laat het ^{zf}hun niet -aangerekend worden! 17. ^{ec}Maar de Heer -stond^f naast* mij en -gaf mij kracht^f, opdat ^{do}door mij de herautsboodschap ten volle -vervuld* wordt^c en alle 'natiën die -horen; en ik ben -geborged 'uit de muil* van de leeuw. 18. De Heer zal mij 'bergen* ^{vn}van ieder boos werk en 'redden ^{nb}tot in ^{zf}zijn 'hemels 'koninkrijk. ^{we}Hem zij de heerlijkheid ^{nbv}voor de eonen der eonen! Amen!

2 TIMOTHEÛS

19. -Groet Prisca en Aquila ^{Rom.16:3} en het huis* van Onesiforus. ^{2Tim.1:16} 20. Erastus -blijft in Korinte, ^{ec}maar Trofimius, zwak |zijnde, -liet ik achter in Milete. 21. -Beijver* je om ^{vo}voor de winter te -komen. Jou |groet Eubulus, + Pudens, + Linus, + Claudia en alle broeders. 22. De Heer Jezus Christus zij ^{mt}met jouw 'geest. De genade zij ^{mt}met jullie! Amen!